

KËRKESË
Nr. 295/52, datë 25.7.2022

PËR SHPREHJE INTERESI PËR PJESËMARRJE NË *DISPUTE BOARD*, NË KUADËR TË PROJEKTIT “REFORMA E PROJEKTIT TË QSUT-së, FAZA II # LD 1841 (2014) DHE SDA-7 TA (2014)”, PËRFITUESE E SË CILËS ËSHTË MINISTRIA E SHËNDETËSISË DHE MBROJTJES SOCIALE

Punimet civile: Faza II e projektit të reformës së QSUT-së

Subjekti Kontraktor: Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale e Republikës së Shqipërisë

FTESE PËR BORDIN E ANKESËS

Projekti i Reformës së Qendrës Spitalore Universitare Tiranë (QSUT), faza II # LD 1841 (2014) dhe SDA-7 TA (2014)

1. Republika e Shqipërisë ka marrë një hua nga Banka e Këshillit të Evropës për Zhvillim (CEB) për ndërtimin e fazës 2 të QSUT-së, në shumën e kontratës përafërsisht 22 milionë euro.

2. Për zbatimin e detyrës së sipërpërmendur, Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale/Njësia e Zbatimit të Projektit dhe Kontraktori, INSO Albania, synojnë të caktojnë një bord ankese, i cili siç përcaktohet në kushtet e veçanta të Kontratës FIDIC Art. 20.2, do të përbëhet nga tre anëtarë. Dy anëtarët e parë rekomandojnë dhe bien dakord për anëtarin e tretë, i cili do të veprojë si kryetar.

3. Nëpërmjet këtij njoftimi, Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, si Punëdhënëse, synon të marrë vëmendjen e anëtarit, i cili do të përfaqësojë interesin e punëdhënësit në Bordin e Ankesave (BD).

4. Aplikantët e interesuar dhe të kualifikuar duhet të flasin rrjedhshëm gjuhën e komunikimit të përcaktuar në Kontratë dhe duhet të kenë përvojë profesionale në llojin e kontratës së tillë ndërtimore.

5. Informacione të mëtejshme mund të merren nga: Njësia e Zbatimit të Projektit/Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale gjatë orarit të punës 09:00 deri në orën 15:00, sipas orës lokale të Shqipërisë. Shprehja e interesit, e cila konfirmon kriteret e marra, duhet të dorëzohet në adresën e mëposhtme. Ju lutemi vini re se të interesuarit duhet të dërgojnë konfirmimin e tyre për këtë detyrë brenda 8 ditëve pune nga data e publikimit të këtij njoftimi.

Njësia e Zbatimit të Projekteve/Ministria e Shëndetësisë

Rruga e Elbasanit, pall. “Edil-Al-It”, # 205

Personi kontaktues: Enik Shehu, drejtor i PIU-së

Mob.: + 355 68 20 21 148

E-mail: enikshehu@yahoo.com

TERMAT E REFERENCËS

Ministria e Shëndetësisë është në kërkim të një anëtarit të Bordit të Ankesës (DB) për të marrë pjesë në projektin tonë spitalor në vazhdim, sipas kushteve të kontratës në Librin e Kuq FIDIC.

Kërkohet si më poshtë:

Kualifikimi i punës:

- Diplomë universitare në Inxhinieri ose Arkitekturë. Diplomë Master në Inxhinieri/Arkitekturë ose Drejtësi do të jetë një avantazh.

- Njohuri të avancuara të gjuhës angleze. Të folurit dhe të shkruarit janë një domosdoshmëri.

- Minimumi 20 vjet përvojë pune në industrinë ndërkombëtare të ndërtimit, 10 prej të cilave në përvojën e menaxhimit të kontratave dhe dëmeve, sipas FIDIC-së në ndërtim.

- Përvoja e mëparshme e punës në projekte më të mëdha se 30 milionë euro në buxhet është e domosdoshme. Eksperiencia në Shqipëri do të jetë një avantazh.

- Të ketë vepruar si një arbitrazh i emëruar nga Pala dhe mbështetje gjyqësore për mosmarrëveshjet, sipas rregullave të FIDIC-së ndërmjet subjekteve qeveritare dhe kontraktuesit ndërkombëtar.

- Aftësi të demonstruara për të kuptuar dhe për të analizuar kushtet komerciale të kontratave FIDIC.

- Njohuri për analizën e vonësës së planifikimit dhe planifikimit.

Përshkrimi i punës:

- Rishikon rekomandimet e projektit dhe siguron vlefshmërinë e kërkesave kontraktuale.

- Ndërlidh me anëtarët e tjerë të DB-së të nevojshme dhe diskuton për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve.
- Jep mendim për kontratat, pretendimet dhe çështjet e planit.
- Menaxhon procedurat dhe procedurat për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve.
- Prodhon vendime të shkruara me cilësi të lartë, të qarta dhe koncize për referime.
- Organizon dhe merr pjesë në takime dhe dëgjime në terren me anëtarë të tjerë të DB-së dhe përfaqësues, sipas nevojës.

Civil Works: Phase 2 of Tirana University Hospital Centre Reform Project
Contracting entity: Ministry of Health and Social Protection of Republic of Albania
INVITATION FOR DISPUTE BOARD

Albania – Tirana University Hospital Centre Project (TUHC) Reform, Phase II Loan # LD 1841 (2014) and SDA-7 TA (2014)

1. The Republic of Albania has received a Loan from the Council of Europe Development Bank (CEB) for the Construction of the Phase 2 of Tirana University Hospital Centre (TUHC) in the Contracts amount approx. 22 Million Euro.

2. For the implementation of the above mentioned task, the Ministry of Health and Social Protection/Project Implementation Unit and the Contractor, INSO Albania, intend to appoint a Dispute Board which as stated in the particular conditions of the FIDIC Contract Art. 20.2, shall be comprised of three members. The first two members shall recommend and agree upon the third member, who shall act as Chairman.

3. Through this notice the Ministry of Health and Social Protection, as Employer, intends to receive the attention of the member which will represent the interest of the Employer in the Dispute Board (DB).

4. Interested eligible Applicants shall be fluent in the language for communication defined in the Contract and shall be professional experienced in the type of such construction Contract.

5. Further information may be obtained from: Project Implementation Unit/Ministry of Health and Social Protection during office hours 09:00 to 15:00 hours, local Albanian time. The expression of interest which confirm the received criteria must be submitted to the address below. Please note that the interested persons must send their confirmation for this task within 8 working days after the date of publication of this notice.

Projects Implementation Unit/Ministry of Health
 Rruga e Elbasanit, pall. "Edil-Al-It", # 205
 Contact Person: Enik Shehu, PIU Director
 Mob.: + 355 68 20 21 148
 E-mail: enikshehu@yahoo.com

TERMS OF REFERENCES

The Ministry of Health is looking for a Dispute Board (DB) member to take part in our ongoing hospital project, under FIDIC Red Book Conditions Of Contract.

The following is required:

Job qualification:

- University degree in Engineering or Architecture. Master's degree in Engineering/Architecture or Law will be an asset.

- Advanced knowledge in English. Both speaking and writing is a must.

- Minimum 20 years of work experience in international construction industry, 10 of which in contract and claim management experience under FIDIC in construction.

- Previous work experience in projects larger than 30 Million Euros in budget is a must. Experience in Albania will be an asset.

- Acted as a Party-appointed Arbitration and litigation support for dispute under FIDIC rules between government entities and international Contractor.

- Demonstrated ability to understand and analyze commercial conditions of FIDIC contracts.

- Knowledge of planning and scheduling delay analysis.

Job description:

- Review project referrals and ensure validity of contractual requirements.

- Liaise with other DB members necessary and discuss for resolutions of disputes.
- Provide opinion of contracts, claims and schedule issues.
- Manage dispute resolution proceedings and procedures.
- Production of high quality, clear and concise written decisions for referrals.
- Organize and attend site meetings and hearings with other DB members and party representatives as necessary.